



يعتبر هذا العقد عقداً موثقاً وستنداً تنفيذاً بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (١٣١) وتاريخ ١٤٣٠/٤/٣ هـ.

١ بيانات العقد Contract Data

Contract Type	جديد	نوع العقد:	Contract No.	10834891204 / 3-0	رقم سجل العقد:
Contract Sealing Location	جدة	مكان إبرام العقد:	Contract Sealing Date	2023-01-30	تاريخ إبرام العقد:
Tenancy End Date	2023-11-30	تاريخ نهاية مدة الإيجار:	Tenancy Start Date	2022-12-01	تاريخ بداية مدة الإيجار:

٢ بيانات المؤجر Lessor Data

Name	محمد ابراهيم علي ال سفر	الاسم:
Nationality	المملكة العربية السعودية	الجنسية:
ID No.	1008871475	رقم الهوية:
ID Type	هوية وطنية	نوع الهوية:
Email	albadr13@hotmail.com	البريد الإلكتروني:
Mobile No.	+966559559550	رقم الجوال:

٣ بيانات مُمَثِّلِ المؤجر Lessor Representative Data

The lessor is represented by himself or herself. المؤجر ممثل بنفسه.

٤ بيانات المستأجر Tenant Data

Name	FAYSAL AHMED SALAD IBRAHIM	الاسم:
Nationality	الصومال	الجنسية:
ID No.	2137220212	رقم الهوية:
ID Type	هوية مقيم	نوع الهوية:
Email	-	البريد الإلكتروني:
Mobile No.	+966509298505	رقم الجوال:

٥ بيانات مُمَثِّلِ المستأجر Tenant Representative Data

The tenant is represented by himself or herself. المستأجر مُمَثِّل بنفسه.

٦ بيانات المنشأة العقارية والوسيط Brokerage Entity and Broker Data

Brokerage Entity Name	مكتب مدائن الغد للعقارات	اسم منشأة الوساطة العقارية:
Brokerage Entity Address		عنوان منشأة الوساطة العقارية:
Landline No.	CR No.	رقم السجل التجاري:
	4030190329	

Fax No.

رقم الفاكس:

Broker Name

ياسر سعيد محمد الغامدي

الممثل النظامي للمنشأة:

Nationality

المملكة العربية
السعودية

الجنسية:

ID No.

1038685333

رقم الهوية:

ID Type

الهوية الوطنية

نوع الهوية:

Email

madain@outlook.com

البريد الإلكتروني:

Mobile No.

+966550510101

رقم الجوال:

Title Deeds Data

٧ بيانات صكوك التملك

Issuer:	كتابة العدل	جهة الإصدار:	Title Deed No:	5069	رقم المستند:
Place of Issue:	جدة	مكان الإصدار:	Issue Date:	2000-09-20	تاريخ الإصدار:

Property Data

٨ بيانات العقار

National Address	3167, 7721, 23333	العنوان الوطني:
Property Usage	سكن عائلات	نوع استخدام العقار:
Property Type	عمارة	نوع بناء العقار:
Number of Units	6	عدد الوحدات:
Number of Floors	3	عدد الطوابق:
Number of Parking Lots	-	عدد المصاعد:
Number of Elevators	-	عدد المواقف:

Rental Units Data

٩ بيانات الوحدات الإيجارية

Unit No.	5	رقم الوحدة:	Unit Type	شقة	نوع الوحدة:
Unit Area	-	مساحة الوحدة:	Floor No.	2	رقم الطابق:
Kitchen Cabinets Installed	-	خزائن مطبخ مرفقة:	Furnished	-	مؤثثة:
AC types	-	نوع التكييف	Number of AC units	0	عدد وحدات التكييف
Current meter reading	-	القراءة الحالية	Electricity meter number	112-9159	رقم عداد الكهرباء
Current meter reading	-	القراءة الحالية	Gas meter number	-	رقم عداد الغاز
Current meter reading	-	القراءة الحالية	Water meter number	-	رقم عداد المياه

Sublease

١٠ التآجير من الباطن

لا يحق للمستأجر تأجير الوحدات الإيجارية للغير والمحددة بالبند رقم (٩) من هذا العقد.

Financial Data

١١ البيانات المالية

Brokerage Fee (Not included in total contract amount):	-	أجرة السعي (لا تدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار):
Security Deposit (Not included in total contract amount):	-	مبلغ الضمان (لا يدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار):
Gas Annual Amount:	-	الأجرة السنوية للكهرباء:
Electricity Annual Amount:	-	الأجرة السنوية للغاز:

Parking Annual Amount:	-	الأجرة السنوية للمياه:	-	Water Annual Amount:	-
Parking Lots Rented:		القيمة السنوية للإيجار:	30000.00	Annual Rent:	
Rent payment cycle	نصف سنوي	دفعه الإيجار الدورية:	15000.00	Regular Rent Payment:	
Number of Rent Payments:	2	دفعه الإيجار الأخيرة:	15000.00	Last Rent Payment:	
Total Contract value	30000.00	اجمالي قيمة العقد:			
Available payment methods	يمكن للمستأجر دفع الإيجار من خلال منشأة الوساطة أو إلى حساب المؤجر أو الدفع إلكترونياً من خلال قنوات الدفع المتاحة				قنوات الدفع المتاحة
Daily Fine In (Not included in total contract amount):	-	مبلغ الغرامة (لا يدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار):			
Retainer Fee (Included in total contract amount):	-	مبلغ العربون المتفق عليه (يدخل ضمن القيمة الإجمالية لعقد الإيجار):			

Rent Payments Schedule

١٢ جدول سداد الدفعات

الرقم المسلسل No.	تاريخ الإصدار (م) Issued Date(AD)	تاريخ الاستحقاق (م) Due Date(AD)	تاريخ الإصدار (هـ) Issued Date(AH)	تاريخ الاستحقاق (هـ) Due Date(AH)	إجمالي القيمة Total value
1	2022-12-01	2022-12-11	1444-05-07	1444-05-17	15000.00
2	2023-06-01	2023-06-11	1444-11-12	1444-11-22	15000.00

Parties' Obligations

١٣ التزامات الأطراف

المادة الأولى: البيانات السابقة على التزامات الأطراف

تعُد البيانات السابقة على التزامات الأطراف والمحددة في البنود من (١ - ١٢) جزءاً لا يتجزأ من هذا العقد ومفسرة ومكملة له.

المادة الثانية: محل العقد

اتَّفَق المؤجر والمستأجر بموجب هذا العقد على تأجير الوحدات الإيجارية المحددة بالبند رقم (٩) وفقاً للشروط والأحكام والالتزامات المنصوص عليها في هذا العقد، ويقر المستأجر بمعاييره للوحدات الإيجارية، وقبوله للتعاقد حسب الأوصاف المذكورة، وأنها صالحة للسكن.

المادة الثالثة: مدة الإيجار

٣-١ مدة هذا العقد (364) يوماً تبدأ من تاريخ 07-05-1444 هـ الموافق 01-12-2022 م، وتنتهي بتاريخ 16-05-1445 هـ الموافق 30-11-2023 م. وفي حال وجود اختلاف بين التاريخين الهجري والميلادي، يُعمل بالتاريخ الميلادي في جميع بنود العقد.

٣-٢ تتجدد مدة الإيجار تلقائياً لمدة مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الطرف الآخر برغبته إنهاء العقد قبل (60) يوماً من تاريخ انتهاء مدة الإيجار.

المادة الرابعة: الأجرة

إجمالي قيمة العقد (30000.00) ريالاً سعودياً، يلتزم المستأجر بدفعها للمؤجر بحسب ما هو مذكور في البند رقم (12) من هذا العقد.

المادة الخامسة: التزامات المستأجر

٥-١ يلتزم المستأجر بدفع قيمة الأجرة في المواعيد المتفق عليها.

٥-٢ استخدام الوحدات الإيجارية للغرض المخصص لها وهو السكني.

٥-٣ عدم القيام بأي إجراء يترتب عليه تغيير على الوحدات الإيجارية قبل الحصول على موافقة خطية من المؤجر أو وكيله.

٥-٤ لا يجوز للمستأجر أن يمنع المؤجر من إجراء الترميمات المستعجلة التي تكون ضرورية لحفظ الوحدات الإيجارية، وذلك بعد أن يقدم المؤجر ما يثبت الحاجة لهذا الإجراء بتقرير من الجهات المختصة.